

Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisels

Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 2005.

Convention collective de travail du 16 juin 2005.

Risicogroepen (uitvoering van de IPA-wet gesloten met betrekking tot de bepalingen ten voordele van personen die behoren tot de risicogroepen).

Groupes à risque (exécution de la loi AIP relatif aux dispositions en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisels.

Article 1 er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde werkgevers betalen voor de jaren 2005 en 2006 een bijdrage van 0,10 pct., berekend op grond van het volledige loon van de werklieden en werksters, zoals bedoeld bij artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Art. 2. Les employeurs visés à l'article 1 er versent pour les années 2005 et 2006 une cotisation de 0,10 p.c., calculée sur la base de rémunération globale des ouvriers et ouvrières, comme prévu à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Art. 3. De opbrengst van de inning van de bijdrage van 0,10 pct. is bestemd voor de medefinanciering van opleidingsinitiatieven van personen die behoren tot de risicogroepen.

Art. 3. Le produit de la perception de la cotisation de 0,10 p.c. est destiné au cofinancement d'initiatives de formation de personnes appartenant aux groupes à risque.

Deze initiatieven kunnen hetzij collectief, hetzij individueel of hetzij voor een groep van ondernemingen georganiseerd worden.

Ces initiatives peuvent être organisées soit collectivement, soit individuellement ou encore pour un groupe d'entreprises.

NEERLEGGING-DÉPOT	REGISTR. ENREGISTR.
13 -07- 2005	01 -08- 2005

75888 / CO / 12806

De modaliteiten van de financiering voor de **algemene kosten**, de ontwikkelingskosten en de rechtstreekse opleidingskosten zullen in de raad van bestuur van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de orthopedische schoeisels" bepaald worden.

Les modalités de financement des frais généraux, des frais de développement et des coûts de formation directs seront déterminées au sein du conseil d'administration du "Fonds de sécurité d'existence pour les chaussures orthopédiques".

Art. 4. In het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst **moeten**, rekening houdend met de bijzondere concurrentiedruk die op de sector uitgeoefend **wordt, als** risicogroepen beschouwd worden :

Art. 4. Dans le cadre de la présente convention collective de travail, il faut, compte tenu de la pression concurrentielle considérable qui est exercée sur le secteur, considérer comme groupes à risque :

- de ongeschoolde of laaggeschoolde werknemers **en/of** werkzoekenden;

- de werknemers waarvan de tewerkstelling bedreigd wordt door gebrek aan scholing of herscholing van de **vakbekwaamheid**;

- de werknemers die een activiteit uitoefenen die de nakomende activiteiten **dermate** beïnvloeden dat bij gebrek aan bestendige aanpassing de tewerkstelling in cascade bedreigd wordt : voorbeeld CAD-CAM operators;

- de werknemers die bijscholingen dienen te volgen in het kader van de accreditatie of het **halen** van de kwaliteitsnorm.

- les travailleurs non qualifiés ou à qualification réduite et/ou demandeurs d'emploi;

- les travailleurs dont l'emploi est menacé par suite d'un manque de qualification ou de recyclage de la capacité professionnelle;

- les travailleurs exerçant une activité qui influe sur les activités subséquentes à tel point que, par suite d'un manque d'adaptation permanente, l'emploi est menacé en cascade : par exemple les opérateurs CAD-CAM;

- les travailleurs qui doivent suivre des cours de perfectionnement professionnel dans le cadre de l'accréditation ou de la réalisation de la norme qualitative.

Art. 5. De bijdrage bedoeld in artikel 3 wordt **geïnd** door de Rijksdienst voor sociale zekerheid en **overgemaakt** aan het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de orthopedische schoeisels", Kortenberglaan 52, 1000 Brussel dat zal instaan voor de uitbetaling van de voorziene **gelden**.

Art. 5. La cotisation visée à l'article 3 est perçue par l'Office national de sécurité sociale et versée au "Fonds de sécurité d'existence pour les chaussures orthopédiques", avenue de Cortenbergh, 52, à 1000 Bruxelles, qui assurera le paiement des fonds prévus.

De totaliteit van de financiering in het kader van de bijdrage van 0,10 pct. mag de totaliteit van de ontvangsten niet overschrijden.

Le financement total dans le cadre de la cotisation de 0,10 p.c. ne peut pas dépasser les recettes totales.

Art. 6. Jaarlijks zal, in de schoot van het paritair subcomité, een evaluatie worden gemaakt van de bestaande opleidingsinitiatieven en bestedingen, zoals voorzien in artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 6. Chaque année, au sein de la sous-commission paritaire, les initiatives de formation existantes et les affectations, comme prévues à l'article 3 de la présente convention collective de travail, feront l'objet d'une évaluation.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2005 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2006.

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2005 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2006.